

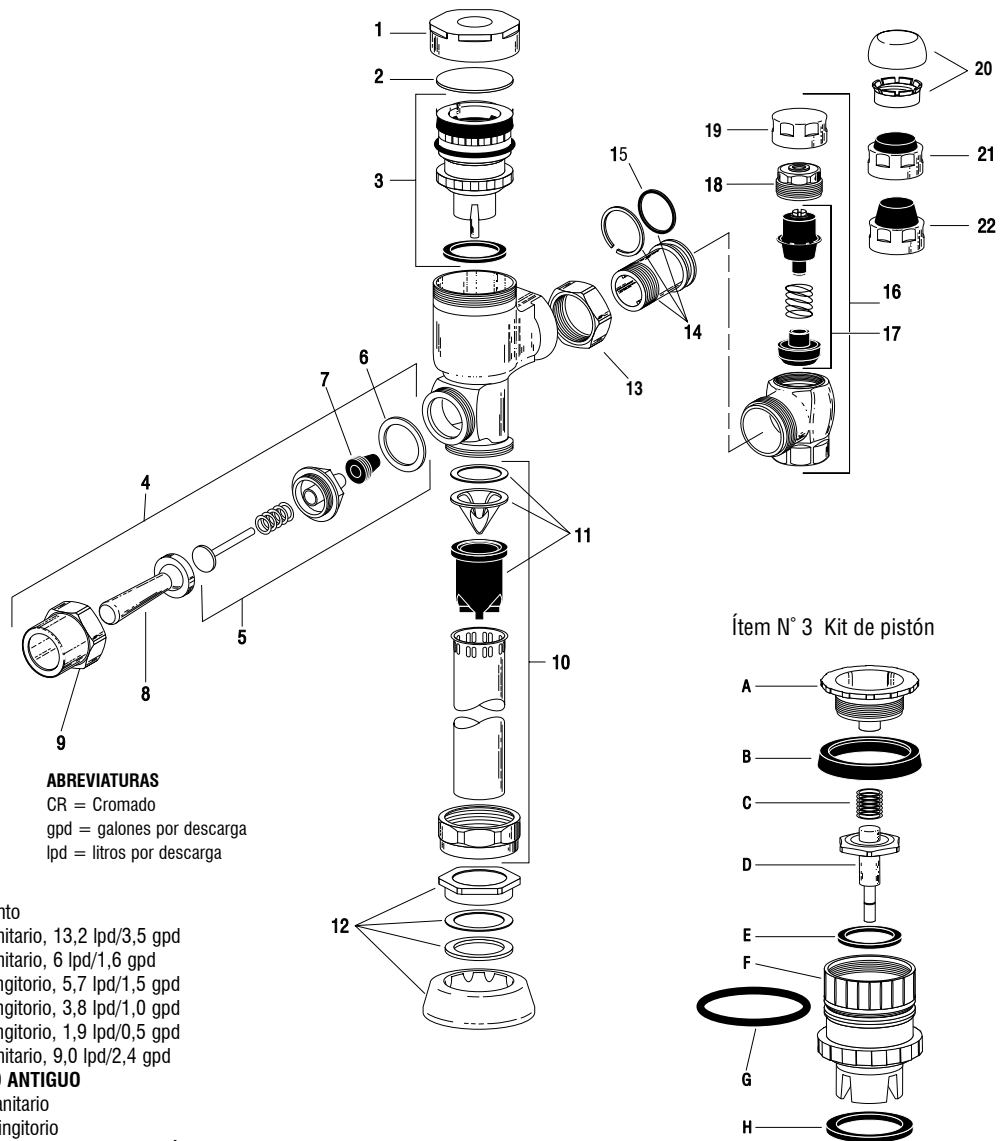
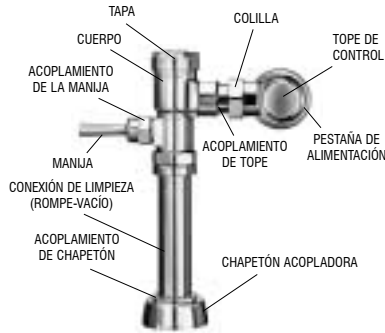
SLOAN®

FLUXÓMETROS

GEM-2®

Fluxómetros

Guía de mantenimiento



ABREVIATURAS

CR = Cromado

gpd = galones por descarga

lpd = litros por descarga

LISTA DE PIEZAS

- | | | | |
|----|---------|----------|--|
| 1. | 0307142 | G-105 | Tapa CR |
| 2. | 0307139 | G-106 | Disco de deslizamiento |
| 3. | 0307193 | G-1007-A | Juego de pistón, Sanitario, 13,2 lpd/3,5 gpd |
| | 0307195 | G-1016-A | Juego de pistón, Sanitario, 6 lpd/1,6 gpd |
| | 0307192 | G-1009-A | Juego de pistón, Mingitorio, 5,7 lpd/1,5 gpd |
| | 0307185 | G-1017-A | Juego de pistón, Mingitorio, 3,8 lpd/1,0 gpd |
| | 3307133 | G-1018-A | Juego de pistón, Mingitorio, 1,9 lpd/0,5 gpd |
| | 3307134 | G-1019-A | Juego de pistón, Sanitario, 9,0 lpd/2,4 gpd |

JUEGOS DE PISTÓN PARA FLUXÓMETROS DE ESTILO ANTIGUO

- | | | |
|---------|----------|------------------------------|
| 0307043 | G-1003-A | Juego de piston - Sanitario |
| 0307044 | G-1002-A | Juego de piston - Mingitorio |

TODOS LOS JUEGOS DE PISTÓN INCLUYEN EL ASIENTO PRINCIPAL G-21 (Ítem H)

- | | | | |
|-----|---------|----------|--|
| 4. | 5307070 | G-36-A | Ensamble de manija - 6 por pac. |
| 5. | 5307074 | G-50-A | Juego de reparaciones de manija - 6 por pac. |
| 6. | 5307065 | G-35 | Empaque de manija - 48 por pac. |
| 7. | 5302297 | B-39 | Junta de manija - 12 por pac. |
| 8. | 0307067 | G-36 | Asidero de manija |
| 9. | 0307062 | G-28 | Casquillo de manija |
| 10. | 5323005 | V-500-AA | Rompe-vacío CR 1,9 cm x 22,8 cm (3/4" x 9") - 6 por pac. |
| | 5323006 | V-500-AA | Rompe-vacío CR 3,2 cm x 22,8 cm (1-1/4" x 9") - 6 por pac. |
| | 5323007 | V-500-AA | Rompe-vacío CR 3,8 cm x 22,8 cm (1-1/2" x 9") - 6 por pac. |
| 11. | 3323192 | V-551-A | Juego de reparaciones de rompe-vacío |
| 12. | 0306125 | F-5-A | Acoplamiento de chapetó, 1,9 cm (3/4") |
| | 0306140 | F-5-A | Acoplamiento de chapetó, 3,2 cm (1-1/4") |
| | 0206145 | F-5-A | Acoplamiento de chapetó, 3,8 cm (1-1/2") |
| 13. | 0308676 | H-550 | Acoplamiento de tope |
| 14. | 0308801 | H-551-A | Colilla ajustable CR, 5,2 cm (2-1/16") |
| 15. | 5308696 | H-553 | Anillo de hule - 24 por pac. |
| 16. | 0388022 | H-710-A | Tope roscado CR Bak-Chek®, 2,5 cm (1") |
| | 0388025 | H-710-A | Tope roscado CR Bak-Chek®, 1,9 cm (3/4") |
| 17. | 3308853 | H-541-A | Juego de reparaciones del tope de control * |
| | 3308856 | H-543-A | Juego de reparaciones del tope de control ** |
| 18. | 0308612 | H-622 | Capuchón CR * |
| | 0308843 | H-577 | Capuchón CR ** |
| 19. | 0308840 | H-573 | Tapa de tope de control CR * |
| | 0308848 | H-582 | Tapa de tope de control CR ** |

- | | | | |
|-----|---------|----------|--|
| 20. | 3308791 | H-1010-A | Ens. de tapa de tope de control antivandalismo * |
| | 3308790 | H-1009-A | Ens. de tapa de tope de control antivandalismo ** |
| 21. | 3308866 | H-574 | Tapa de tope de control con paragolpes * |
| 22. | 3308867 | H-576 | Tapa de tope de control con paragolpes extendido * |

* Para ser usado con topes de control roscados Bak-Chek® H-700-A de 2,5 y 1,9 cm (1" y 3/4") y H-600-A de 2,5 cm (1").

** Para ser usado con topes de control roscados Bak-Chek® H-600-A de 1,9 cm (3/4").

ELEMENTOS DEL PISTÓN (*** indica elemento que NO se vende por separado)			
LETRA	Nº CÓDIGO	Nº PIEZA	DESCRIPCIÓN
A	***	***	Tapa de pistón
B	5307106	G-78	Copa moldeada - 12 por pac.
C	0307130	G-102	Resorte
D	***	***	Válvula de seguridad
E	0307116	G-95	Asiento de válvula de seguridad
F	***	***	Cuerpo del pistón
G	0307210	G-85	Aro de hule del filtro
H	5307052	G-21	Asiento principal - 6 por pac.

KIT DE REPARACIONES		
Nº CÓDIGO	Nº PIEZA	DESCRIPCIÓN
3307128	G-1011	El juego de reparaciones incluye los ítems 2, 6, 7, B, C, E, G y H

Para fluxómetro ajustable GEM de estilo antiguo, usar el juego: 5307047 G-1005-A.
La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

SLOAN VALVE COMPANY • 10500 SEYMOUR AVENUE • FRANKLIN PARK, IL 60131 U.S.A.

Teléfono: 800-9-VALVE-9 847-671-4300 • Fax: 800-447-8329 847-671-4380 • <http://www.sloanvalve.com>

Localización de averías y mantenimiento del fluxómetro Sloan GEM•2®

1. PROBLEMA: La válvula no funciona.

- CAUSA:** (a.) Tope de control o válvula principal cerrada.
(b.) Ensamble de manija gastado.
(c.) Válvula de seguridad gastada y atorada en la posición hacia ARRIBA.

- SOLUCIÓN:** (a.) Abrir el tope de control o la válvula principal.
(b.) Instalar un juego Sloan de reparación de la manija (G-50-A) o cambiar la manija.
(c.) Cambiar el pistón.

2. PROBLEMA: Volumen de agua insuficiente para sifonar adecuadamente el aparato.

- CAUSA:** (a.) Tope de control no suficientemente abierto.
(b.) Piezas del pistón para mingitorio instaladas en una válvula para sanitario.
(c.) Válvula de bajo consumo usada en un aparato que no es de bajo consumo.

- SOLUCIÓN:** (d.) Volumen o presión inadecuados en el suministro de agua.
(a.) Ajustar el tope de control para la cantidad de agua deseada.
(b.) Substituir las piezas del pistón usando el pistón adecuado para inodoro.
(c.) Substituir con el juego de pistón adecuado.
(d.) Aumentar la presión o el caudal de agua que llega a la válvula. Consultar a la fábrica si se desea asistencia.

3. PROBLEMA: El enjuague es demasiado corto o el fluxómetro se cierra inmediatamente.

- CAUSA:** (a.) El conjunto del pistón no está apretado adecuadamente.
(b.) Orificio de desviador agrandado, debido a corrosión o daños.
(c.) Pistón de mingitorio en válvula de limpieza automática para sanitario.
(d.) Pistón de bajo consumo usado en un aparato que no es de bajo consumo.

- SOLUCIÓN:** (e.) Conjunto de manija gastado.
(a.) Enroscar el conjunto apretándolo manualmente.
(b.) Instalar un juego NUEVO de piezas internas para corregir el problema y actualizar el fluxómetro.
(c.) Substituir el pistón con un pistón adecuado para sanitario.
(d.) Substituir con el juego de pistón adecuado.
(e.) Instalar el juego de reparación de la manija (G-50-A).

4. PROBLEMA: El enjuague es demasiado largo o no cesa.

- CAUSA:** (a.) El pistón no está asentado correctamente o el orificio de desviador está obturado con materia extraña, o el orificio de desviador se ha cerrado con una película gelatinosa invisible debida al agua tratada "en exceso".
(b.) La presión de la línea ha bajado y no es suficiente para cerrar la válvula de seguridad.
(c.) Se ha usado un pistón para sanitario de 13,2 lpd (3,5 gpd) en un mingitorio de 3,8 ó 5,7 lpd (1 ó 1-1/2 gpd) o en un sanitario de 6 lpd (1,6 gpd.).
(d.) El asiento principal G-21 está sucio con desechos o está gastado.

- SOLUCIÓN:** (a.) Desarmar las piezas móviles y lavarlas bien. NOTA: El tamaño del orificio del desviador es de suma importancia para dosificar adecuadamente el agua que va a la cámara superior del fluxómetro. NO agrandar ni dañar este orificio. Cambiar el pistón si la limpieza no corrige el problema.
(b.) Cerrar todos los topes de control hasta que se recupere la presión y abrírlos otra vez.
(c.) Substituir con un pistón adecuado.
(d.) Limpiar o substituir con un asiento principal G-21.

5. PROBLEMA: Fugas en la manija.

- CAUSA:** (a.) junta B-39 está gastada o deteriorada.
(b.) Se ha omitido el empaque de la manija.
(c.) El buje de la válvula de la manija está desgastado.

- SOLUCIÓN:** (a.) Instalar una junta nueva B-39.
NOTA: La junta nueva se deslizará fácilmente sobre el buje si esta mojada.
(b.) Instalar un empaque G-35 en la manija o un juego de reparaciones de la manija Sloan (G-50-A).
(c.) Instalar un juego de reparaciones de la manija Sloan (G-50-A).

INSTRUCCIONES PARA CUIDADO Y LIMPIEZA

NO USAR limpiadores abrasivos o químicos para limpiar los flexómetros. Estos limpiadores pueden empañar el brillo y atacar el cromado. Usar SOLAMENTE agua y jabón. Secar con una toalla o un trapo limpio.

Cuando se limpien las baldosas del cuarto de baño, se debe proteger el fluxómetro automática de las salpicaduras de limpiador. Los ácidos y los líquidos limpiadores pueden decolorar o destruir el cromado.

Si desea más asistencia, le rogamos que llame al departamento de ingeniería e instalación de Sloan Valve Company, al 800-9-VALVE-9.

Cuadro de identificación de pistones	Sanitario	Sanitario	Mingitorio	Mingitorio	Mingitorio	Sanitario	Mingitorio	W.C.
	G-1007-A 3,2 lpd (3,5 gpd)	G-1016-A 6,0 lpd (1,6 gpd)	G-1009-A 5,7 lpd (1,5 gpd)	G-1017-A 3,8 lpd (1,0 gpd)	G-1018-A 1,8 lpd (0,5 gpd)	G-1019-A 9,0 lpd (2,4 gpd)	G-1002-A	G-1003-A
							Para fluxómetros Gem ajustables de estilo antiguo	
Color del pistón	Gris	Negro	Negro	Negro	Negro	Gris	Negro	Negro
Cilindro	Ranurado	Ranurado	Sin ranuras	Sin ranuras	Sin ranuras	Ranurado	Sin ranuras	Ranurado
Surcos	2	0	2	1	3	0	0	0
Nº antiguo del pistón	G-111-A y G-112-A	0	G-101-A	0	0	0	G-75-AU	G-75-AC

SLOAN VALVE COMPANY • 10500 SEYMOUR AVENUE • FRANKLIN PARK, IL 60131 U.S.A.

Teléfono: 800-9-VALVE-9 847-671-4300 • Fax: 800-447-8329 847-671-4380 • <http://www.sloanvalve.com>